

Nomor 208

KANTOOR  
Bantjeu  
No. 16  
BANDOENG

# Berita Priangan

taoen ke 2

TELEFOON  
nummer  
**444**  
BANDOENGDirecteur : ALI RATMAN  
Hoofdred : BAKRIE SOERAATMADJA  
NI HARI TERBIT 1 $\frac{1}{2}$  LEMBARDiterbitkan setiap hari  
ketjoeali hari jang dimoeliakan  
oleh Uitg. BERITA PRIANGAN — Ditiatuk oleh Drukkerij ECONOMYLosse Nummer 5 cent.  
Langganan f 1.— seboel  
Advertentie f 0.10 per regel  
Bajar lebih diolet.**Pekabaran****Tidak boleh dipakai**

Aneta AID kabarkan dari Soe  
rabaja, bahwa fabriek karet Ng  
gal telah mendapatkan keterangan  
dari Departement van Oorlog, ten  
tang alat alat jang dikerdjak  
oleh itoe fabriek oentoek keperloe  
snuja gasmakers, diantaranya filter  
busen jang haroes didjadikan sa  
toe dengan gasmakers, tidak bisa  
dipakai disebabkan ada ketebalan  
berbeda djoeg dengan modelnya.

Tidak koerang dari 20,000 gas  
makers didalam itoe fabriek jang  
sekaran soedah klaar, akan tet  
api dilarang djoeg kepada pen  
doedeok [ra'jat] disebabkan afge  
keurd.

Selandjoetna di terangkan lagi,  
bahwa semoea fabriek dari filter  
busen, sementara oentoek menan  
tikan tjoekoept tentang alat alatnya  
jang perlos dan bisa digoenaikan  
oentoek itoe pekerjaan haroes di  
toetoept lebih doeloe bilamana per  
sediana itoe telah sedia diantara  
nya kool dan norit baroe fabriek  
fabriek itee akan diperintahkan  
oentoek bekerja kembali.

—o—

**Peratoean gadjih baroe**

Sepanjang perdengarn bahwa  
D'recie dari Pamaneekan en Tji  
asem landen, berhoeboeng dengan  
teeroenja harga pond sterling, ma  
ka peratoean gadjih terhadap per  
soneelua akan dirobah menjadi  
teeroen.

Didoega bahwa penoroenan itoe  
besarja 25 procent, setimpal de  
ngan teeroenja harga dari koers  
terseboet [AID].

—o—

**Mall disebabkan Pest**

Menoeroet raport diantara tang  
gal 25 Juni sampai 15 Juli 1939  
orang orang jang terdjangkit pest  
dan sampai meninggal doenis  
djoembahanja semoea ada 116 orang  
jang kena itoe penjakit dan teroes  
meninggal doenis.

Djoembahanja korban kita bisa  
tosteerkas seperti dibawah ini:  
Regentschap Krawang ada 64 o  
rang Regentschap Bandoeng 24  
Tasikmalaya 9, Soemedang 3, Ga  
rost 8 Regentschap Tegal 1 Bre  
bes 3 Wonosobo 3 dan Temang  
goeng 1.

—o—

**Mati disebabkan kenda  
raan**

Menoeroet tjataan tentang ke  
tjelakaan jang disebabkan kelindas  
auto didalem kwartal kedosa da  
ri ini tschoen, 410 orang jang  
mendapatkan leuka hebat dan 1259  
orang jang mendapatkan leuka en  
teng.

Dari sedjoemblaah 115 orang jang  
meninggal doenis itoe diastaraan  
73 orang jang mati ketika mareka  
orang berdjalan kaki, 10 orang  
lagi naik speda.

Orang orang jang mandapat  
kan leuka hebat itoe 166 orang lagi  
djalan kaki, 90 orang berkenda  
raan speda sedangkan jang leuka  
enteng 441 lagi berdjalan kaki, dan  
336 lagi berkendaraan speda.

Djoembahanja ketjelakaan itoe  
ada 2190 orang, jalah 1151 disebab  
kan tabrakan dengan kendaraan  
lainnya lagi 198 tabrakan dengan  
benda benda jang ada dipinggir  
djalan 665 tabaakan kendaraan  
lagi atau dengan orang jang ber  
djalan kaki.

—o—

**Boeahnja mentjaha  
ri Naftkah**

Baroer jadi seorang bernama  
Kartopawiro al Simin osmoer 40  
taoen beroemah di desa Popongan  
o/d Karanganjar kota Mangkoen  
garan, terdapat mati dimana hoe  
tan didekatnya.

Biasanya itoe orang saban hari  
mentjahari daoen djiati jang selan  
djoestoe didjosel dipasar pasar bo  
ah mampuh bentaharjan makan  
nya. Tetapi karena koerang hati  
hati atau bagaimana kita beloe  
dapat menentoskan, itoe orang dja  
toeh dari atas poehoen jang ting  
gi jang sekostika menghemboes  
kan napasnya beaat penghabisan.  
Nasi manoesia!

—o—

**Boeahnja membeli  
radio dengan  
huurkoop**

Baroer jadi Landgerecht Selo  
merikas perkaranja seorang Arab  
bernama B jang berkeli dengan  
seorang Belanda eigensar dari fir  
ma radio di Soerakarta. Adapoe  
menoeroet peperiksan doedoeknya  
perkara seperti berikut:

Itoe Arab soedah antara lama  
membeli radio dengan huurkoop.  
Tetapi karena roessak itoe radio  
dikombalikan kepada tokonja, jang  
sebetelna oleh toko tidak dapat  
ditrima. Tetapi itoe radio tidak  
antara lama dikirim kembali ke  
roemahnya itoe Arab jang tidak  
diketahui oleh jang ambil tempo  
doeloe. Mendjadi waktue datang di  
reemah radio itoe soedah ada di  
roemahnya itoe Arab. Dengan ke  
adaan jang begitoe roepa itoe  
Arab menjadi goesar.

Bada waktue rekening dib  
iar, itoe orang Arab dengan sen  
dirinya tidak mao membajauja,  
jang terpaksa wakil dari itoe fir  
ma datang diroemahnja itoe  
orang dengan tidak dapat idzin  
masoek teroes diroemah. Hal tersebut  
mendjadi partijkijken moeloet sampai itoe Belanda dike  
rojok beberapa orang Arab disava  
Pasarlkwi.

Menoeroet postoesan Landge  
recht, karena ternjata salah itoe  
Arab di kesi hoekosman deada  
f 75, Hal itoe tidak mendjadikan  
trimanja jang didenda jang selan  
djoetja akan mambikin perkara  
lagi, dan tentos sadja perkara  
itoe akan berboentoet pandjang  
djeega.

—o—

**DMN. trip ke Oost Java**

Daerah Mangkoenegaran bagian  
sepak-raga di Soerakarta besoek pa  
da tanggal 12 October sampai pa  
da tanggal 18 akan mengadakan  
trip ke Djawa Timoor dengan di  
pimpin oleh B.R.M. Hamidjojo San  
tos jalsh postranja Z.H.K.G.P.A.A.  
Mangkoenegoro ke VII dari Solo  
meraka naik trin dan di Soerabaja  
hari kesetos akan bertanding de  
ngan kesebelasan jang kosat dia  
na. Djoega hari kedoesuuna, Mereka  
di Soerabaja menginap di roemah  
nya ke toean Regent,

Dari Soerabaja mereka teroes ke  
Djember boeat 2 hari lamanya jang  
akan ditrimanja oleh kesebalasan  
di sans jang selandjoetna hari ke  
tiga akan berexcursie ke Zaider  
strand. Dari Djember teroes ke  
Blitar jang selandjoetna koembali  
poelang di Solo.

Haroes kita terangkan djoeg  
bahwa mereka d' nana mana tem  
pat mengirapna adi diroemah Ke  
boepsten.

—o—

**Terdapat njawania  
hilang**

Pada hari Minggu sang kira  
djam 10 orang desa bernama Kar  
josemito osmoer 50 tahun bero  
mah di desa Doengpolo Kloerhan  
Ngadilowih Onderdistrict Matesih  
Regentschap Kota Mangkoenega  
ran, pergi ke hutan besar mentja  
bit roempot jang biasanya akan  
dijoelal didalam pasar pasar.

Itoe orang mentjahari roem  
poet terpaksa dimana lereng Kali  
Samin jang tiaggioia ada 8 M.

Dari sebab apa tidak dapat di  
ketahui, orang itoe terpeleset dan  
dijatoeh diatas batas batas jang ada  
di dalam soeng, jang sekotika  
meninggal doenis. Beberapa leuke  
loeka terdapat dimana kepala dan  
kaki jua.

Bagaimana riboetaja istri dan  
anaknya dapat dikira kirakan seu  
diri oleh pembatja?

—o—

**Djatoeh dari lereng  
Goenoeng Lawoe**

Pada hari Saptoe pagi kira ki  
ra djam 9 seorang pendodoek des  
sa Goudosoeli Onderdistrict Ta  
wangmangoe Regentschap Kota  
Mangkoenegara bernama Singodi  
kromo osmoer 90 tahuna seperti  
biasa mentjahari roempoet dimana  
lereng Goenoeng Lawoe.

Biasanya seban hari djikalau men  
tiari roempot, poelangga paling  
last djam 12 siang, Tetapi waktue  
itoe sampai djam 1 siang beloe  
poelang jang menjadikan tidak  
enaknya para famili jang ada di  
roemah. Dengan beberapa orang  
Singodikromo ditjhaharinja kemana  
mana lereng Goenoeng jang biasa  
nya didatangin dan ternjata itoe  
orang soedah terdapat mendjadi  
bangke, terlentang didalam djo  
rang jang dalamnya 22 M. Terda  
patu itoe bangke soedah kira  
djam 4 sore, dan olehnya mengau  
bil djoega soekar, karena djoerang  
itoe ada dalam.

Nasi manoesia tidak dapat di  
kira.

—o—

**Orang Jahoedi di  
Padang**

Pelarian dari Djerman.

Dari Padang dikabarkan, bahwa  
oleh pendodoek Jahoedi diaan  
dari autoriteiten ada 12 orang pe  
larian dari Djerman oentoek Aus  
tralia diminta soepaja diperboleh  
kan mandarit disana. Mereka ditem  
patkan dikaloengorganja bangsa Ja  
hoedi dan ini uslam dengan kapal  
Barez menoedjoekan ke Betawi  
oentoek uslandjoetkaa perdjalanan  
nya ke Australia dengan kapal K.  
P. M.

—o—

**Toko Soerabaja di  
makani api.**

Dikawatkan dari Soerabaja ke  
pada Aid, bahwa toko Soerabaja  
iang letaknya di kampoeng Tjina  
teleh dimakani api. Selainnya toko  
tjita ini jang telah dijadi korban  
nya api jalab djoega seboeh lijs  
tenmekrij dan boekbinbindjeri.

Kerosjan ditaksir ada f 25,000.  
Sebabnya ini kabakaran beleum  
biasa diketahui.

—o—

**Lontjat dari lorrie**

Seorang anak bangsa Europa  
di Malang telah mentjoba melon  
tjat dari lorrie. Tapi pertjobaan  
itoe malang sekali sebab anak ini  
telah terpeleset dan teroes kelindas  
lori itoe. Anak ini teroes dijatoeh  
dalam tjoeran jang sekotika itoe  
djoega teroes meninggal.

—o—

**Export Indonesia**

dapat ganggoesan.  
Perdagangan export jang biasa  
menoeroet Aasta Aid. telah madi  
jadi gadoeh dan berkoerang se  
bab:

a. Hilaognja daerah daerah jang  
memakai itoe barang barang sebab  
niadekunnja itoe blokkade.

b. Kesoekaran kesoekaoan pa  
ngengkoetan dengan kapal sebab  
dinaikanja itoe ongkos pengang  
keutan boeat oselaran ke Europa  
malah naik 50 pCt.

c. Kesoekaran kesoekaran dalam  
passar asuratie.

d. Dan koers jang tetap.

—o—

**Perdjalan naik Ha  
dji tidak teroes**

Bethoeboeng dengan kegentingan  
doenia, maka dengan kapal Tarakan  
kemaren tiba di Tandjung Priok  
dari Belawan 200 orang dari Djawa  
jang tempo hari belear ke Belawan  
dengan maksud melangsungkan  
perdjalan ke Mekka. Mosla 2 di  
beritakan 300 orang bermakao  
kembali lagi ke Pelo Djawa, ta  
pi sehirja 100 dari orang jang  
tiga rates ini berpostar haloean  
lagi, dan meneroeskan perdjalanan  
nya naik hadji.

Dari penempang Tabinta 10  
orang jang kembali ke Djawa de  
ngan kapal Tarakan.

Orang orang jang tiba tadi di  
Priok kebanjakan orang dari Tegal  
dan Semarang, tetapi ada djoeg  
beberapa orang jang berasal dari  
Tjiandjoer. Serang dan Rangkasbi  
toeng dan kota jang lain lain.

Besat orang jang berasal  
dari Tegal dan statsoen 2 jang ke  
tjil SS mengambil tindakan jang  
loear biasa, soepaja orang orang  
ini dapat teroes naik kereta api se  
tibana di Tandjung Priok.

Dekat tempat berlsboeh dari ka  
pal Tarakan, tadi pagi teroes hibok  
orang orang mendjoel dan membeli  
bahan bahan keperloean, jang tem  
po hari dibawa orang jang tiga ra  
ties ini sebagai persediaan boeat  
perdjalan loet jang pandjang  
dari sini ke Mekka. jalul kelapa,  
beras dan lain lain Barang ini  
reepanja diidjoel di Priok oleh ka  
rena soesah benar mengangkat  
barang barang tersebut diket  
api dan bus (Aneta).

—o—

**Bedrijfcooperatie**

Keradjinan Soerakarta

Bedrijf cooperatie Keradjinan  
Soerakarta, jang menolong pada  
anak anak kita jang sama me  
uganggoer sekaran dapat kema  
djoegan jan pesat sekali.

Merekadapat pesona boeat mem  
bikin (vkrgrouting) pemimpin  
pemimpin kita seperti Dr.  
Soetomo Ir Soekarno Sir Baden

—o—

**Bandrek  
Bandoeng****Setjara sopan**

Menoeroet pemandangan mata  
Barat sebugian pendoedok Ti  
moer masih banjak jang belon sopan  
Apa lagi itoe orang dalam ostan  
Papoea jang bisa diseboet orang  
boetas, sibab soek boeneh manus  
ia.

Betoel apa engga ?

Kaloe orang Papoea boeneh  
orang tentos kaga lebih dari satos  
len boeat dimakan orang banjak.  
Artinya daging orang boeat isi pe  
rot orang.

Betoel apa engga ?

Di sebelah Barat sekarang ba  
njak orang boeneh memboeneh  
di medan perang. Beriboean orang  
jang mati pada saban hari. Ini te  
tep diseboet sopan sadja sebab bo  
at membeli kepentingan negeri.

Ng Papoea memboeneh sa  
ng orang boeat membeli perot  
diseboet kaga sopan. Orang Barat  
memboeneh riboetan orang boeat  
membeli negeri tetep sopan sadja.

Betoel apa engga ?

Memang betoel kata orang di  
Barat, sebab kaloe moesoh soedah  
mati haroes dihormat.

Lihat sadja itoe satos opir oeda  
ra Perantjis jang ditembak oleh Pa  
soekan Djerman en dijatoeh diaera  
Dierman, majitja oleh orang Djer  
man dikeboer dengan segala ke  
hormatan besar besar seperti seorang  
opsir.

Diatas koeboranja ditaroh ka  
rang boenga jang bagoes dengan  
satos pidato merdeka atas namanya  
balatentara Djerman.

Begitoe boeneh memboeneh se  
tjara sopan.

Dasar toekang bandrek orang da  
sa, dijadi bingoeng djeuga pikirin  
batesnya sopan.

Toekang bandrek

**DRUK.ECONOMY**

O. Kerkhofweg 16 — Tel 444



## Pertemoean kaoem handelaren

dan wakil depertement EZ. Sebagaimana kita telah kabarkan tadi malam digedoeng Siang Hwee telah diadakan ito perte mosan dari kaoem kaoem perda gang bangsa Tionghoa.

Menoeroet pandengaran maka hal ini mendapatkan banjuk pertian dan kaoem dagang tersebut. Kaoem ini telah mengalami kesekeren kesekeren sebab mereka masih ragas ragas apakah mereka akan bisa mendapatkan barang barang itoe jang kini soedah menjadi agak koerang sedangkan pemerintah melarang menaikkan harga, oleh karena mana mereka menganggap perlone dapat keterangan dari wekil pemerintah politiek bagaimana jang akan didjalankannya oleh pemerintah. Ini soal de naan garis garis besar ada diorang raikan oleh itoe wakil dari depertement EZ. jang mana mamberti kesanzgeepan akan berdaja soepaja ja semoe importeurs soek memenohi peamtanta pedagang soepaja tidak terpaksa menaikan harga.

-o-

## Kedok gas boeat pen doedoek preman.

Berhoeboeng dengan berita bahwa kedok kedok gas dari pabrik Ngagel katanja dipandang tidak baik, karena filterbusennya katanja tidak memenuhi, maka Aid dengar kabar, bahwa kalangan ke lagan jang berhak ragas ragas tentang kebenaranja ini berita,

Ini bus bus penjaringan tidak dibikin oleh pabrik di Ngagel tapi di Bandoeng sendiri dan samai kini menoeroet keterangan tidak benar bahwa itoe barang barang diafkeur sebab koerang baik.

Tentang isioja ini bus bus penjaringan areng atau Norit, bisa dikabarkan bahwa disini tjoekoepp banjuk hingga itoe berita dari Soerabaja boleh dianggap koerang benar.

-o-

## Perkara pelanggaran kesopanan

Djosstisi telah memerintahkan oenteek menahan JB—katanja Aid seorang goeroe vak disalah satee sekolah diini kota.

JB ini ditoedoech melakoean pelanggaran kesopanan dan oleh karena mana pernah didengar keterangan dan kemoeidien disossoel oleh itoe penhanan.

Terdakwa menjangkal keras itoe toedoehan toedoehan.

-o-

## Pesawat terbang "Torenvalk"

Tidak pergi ke Belanda, Menoeroet pendengaran Aid kapal terbang "Torenvalk" dari KLM jang kemaren haroes pergi ke negeri Belanda, tidak dijadi terbang melakoean "koewadjibannu" saperti biasa.

Direetie KLM di Amsterdaun telah memooteskan oenteek menahan pesawat "Torenvalk" ini di Indonesia berhoeboeng dengan akan diadakannya dienst regeling baroe.

-o-

Kalau kirim osang pada Adm. Ber Pri, harap di toelis nomor abonne Toean

-o-

## Waktoe jang bagoes.

### Saat lang sechat

Satos koemposlan dari roespa-roepa batiken, sengaja dikoempselkan jang tinggal satos atau doewa potong, pada masa ini harganya sengadja dikaisih.

HARGA BANTINGAN

Baik tjoba koendjoengilah

**Taman Batič Toko, Halim'**

WESTER PASSARSTRAAT No. 14 - 16

# Persiapan jang kepala

erhoeboeng dengan kegentingan internasional pada masa ini, maka pemerintah dinegeri kita merasa perlone mengadakan persiapan, oenteek keselamata Indonesia dari pada segala marabahaja jang datangnya dari loear.

Kita tidak akan membitjarakan persiapan jang ada dalam kalan militair, tapi kita ingin ke moekakan persiapan diloebar kala ngau jang tersebut itoe.

Oenteek menambah kekoetanannya militair jang telah ada, pemerintah bermaksud mendjalankan "Machtingprondonantie" ja'i me wadijikan kepada bangsa Indonesia boeat msmbantos mempertahankan kedoeoeukan Indonesia sekarang, jika ada serangan,

Hal jang tersebut itoe, telah diroengdingkan di Volksraad. Rata rataan seera dari pihak bangsa Indonesia menyatakan kemenjeselan oja karena persiapan itoe, adalah persiapan jang kepala.

Oleh karena banjuk jang mempoen ajai kejakinan, meski oempamanja Volksraad tidak menjetoedoei mak soed pemerintah jang tersebut itoe, tocht itoe ordeonantie akan dijalankan djoega, maka secara pihak bangsa Indonesia di Volksraad di keloaerkau dengan sangat manis dan boleh kita artikan bahwa mereka djangdi jadi akan selaloe berdiri dibela-kangna pemerintah dalam hal jang soelit ini, menghadapi soelat kegentingan internasional itoe.

Kitapoen sangat meraga sajang

dika pemerintah memboetoehi te naganja bangsa Indonesia oenteek keselamatan ini negeri dari segala

marabahaja, tapi tidak menempah kan kepertijahan, oempamanja.

Bangsa Indonesia minta diadakan dienstplicht setjara militair, tapi oleh pemerintah hanja akan diberi dienstplicht setjara burger alias orang preman sadja. Menanggoeng kewajiban mengerdjakan segala apa jang perlone, tapi dengan tidak diberi sendjata.

Boleh dijadikan hanja akan disoeroh dijadikan pelajan sadja, mengang ketoi dan membawa itoe, seolah olah sebagai knecht dari soldado jang bersendjata.

Boleh dijadikan hanja akan ada orang yg mengatakan boekan tidak pertjaja, tapi karena soe'al kaoeongan tidak mengidinkan oenteek itoe. Ja, perkara kaoeongan, memang soelit. Tapi jika disampingnya keselitan itoe, pemerintah mengadakan ordonnantie lain, oempamanja tidak mengidinkan orang pensioenan tinggal diloebar Indonesia dan jika tinggal di loear Indonesia hanja dibajar separuh oempamanja, tetapi boekan sedikit osang jang dapat dipergoenaan oenteek mengengkosi persendjataan di Indone sia itoe,

Selainja dari pada itoepoen dalam masa jang soelit ini, jika bener di Indonesia akan diadakan "mobilisatie" hendaklah dilangsungkan mengirimkan osang kebangsaan.

Lebih djaoeh, hendaklah dilangsungkan masoek atau akan tinggal di Indonesia jika orang itoe tidak mempoenjai kapitaal jang tjoekoep. soepaja meringankan beban Indonesia.

Memang jika kita perhatikan betoel, persiapan Indonesia ini sangat koerang, Tidak terlalu ke liroe jika kita katakan satos persiapan jang kepala sekali,

Djangan sentara oenteek mem pertahankan serangan dengan segala kekoetan sendjata jang diminta oleh ra'jat dari hal Militie plicht bangsa Indonesia itoe, sedeng oenteek propaganda memberikan keturan kepada rajat sadja, bagaimana mereka haroes berboeat jika ada serangan, ada sangat koerangnya. Boeat seloeroeh West Java, hanja diadakan seorang Ambtenaar Indonesia jang berpaugket Wedana dengan tempat kedoeoeukan di Betawi, dikerdjakau di Dept B B, padahal propaganda kepada ra'jat itoe haroes dikerdjakau dengan setjepat tjeputna.

Ra'jat Indonesia bagian jang paling besar jalal ra'jat jang boeta hoeroef jang mana tidak moedah diberi pengertian tentang memperbaiki dirinya jika ada marabahaja. Maka oleh karena itoe propaganda kepada mereka itoe haroes dilakukan dengan moeloet sadja, tapi sjarat sjaratnya oenteek itoe, misi mengetjewakan sekali,

Djika Indonesia hendak diper siapkan dengan segala kekoetan nya, adakanlah persiapan jang se tjoekoepna, boekan persiapan jang alang kepala.

Berikanlah Militieplicht kepada bangsa Indonesia, perloesskanlah propaganda kepada rajat agar mereka mengerti tjeranja memperlin doengi diri tidak ada marabahaja datang!

B. S.

Paradji dan onkostoja	f 5.75
Makan anak anak dan pengaturan	7.50
Pakai	7.675
Transport	4.80
Obat obatan	0.75
Njetjep 12 anak	6.—
Djoembah keloearan	f 31.975
Saldo	23.405
Djoembah	f 55.38

Jang menderma pakaiyan t. Basari 2 potong badjoe pijama t. M. Kandi, G. Soeniardja 15 potong ikat pinggang t. B. Marjati, Tjimahi 1 stei pijama t. Endang, Tjimahi, 4 potong badjoe pijama Familie t. H. Salim, Bantjen 10 potong saroung.

Jang menderma makanan Kleermaker Palembang, t. K. Ab

dullah 1 blii kroepoeck Palembang Poetoe Depot, Njonja Djani 100 st, koesh poetoet

Broodbakkerij Ong Soe Aan 1 kranjang roti kismis kering

Broodbakkerij Selecta 15 kantong roti oenteek anak anak dan 1 kranjang roepa roepa roti

Toko Palembang 15 pak biscuit Persis Isteri pisang goreng

Jang menderma obat obatan toko ebab Tan Keng L'k' kajoe poeth dan kapas.

toko Roemah Obat Karoeboen Eu de Cologne dan kapas.

1 orang dari Tjicemboeluit, 2 orang dari Njengseret, 2 orang dari Soekapakir, 2 orang dari Teukboeoeng, 2 orang dari Tjite poes 3 orang dari Roemah Jatim Moehammadiyah, Djoembah semoest 12 orang anak.

Jang menjoeast toean lsak dari kp. Sawahdedap Tandjoengsari, dibantoe oleh toean Diatma dari Tjigarseng.

Digembirakan oleh Perkoem posla Keroekoean Pentja (P K P) Bandoeng, jang diketoesikan oleh toean Oding Atmadja dengan Hoefdeiderja toean Adjibrata atas bantoeen ongkos ongkosaja toean toean Rais. R H Moeklis, H Ma



## Bedanja Europa

### dan Asia

Di Europa sekarang lagi perang antara Inggris dan Djerman, per kara jang lain sih, si Ronda tida maec tjeritakan.

Di Asia soedah lama berdjalan dan sekarang masih perang antara Djepang dan Tiongkok.

Semoea sime sama lagi perang, ja itoe perang satos bangsa sama satos bangsa, tjoema kedjadian jang satos di Europa dan jg lain di Asia.

Katanja orang Europa tsb spor tief dari orang Asia. Betoel atawa tida si Ronda tida bisa bilang deagan pasti. Tjoema si Ronda maec oendjoek satos kedjadian jang meng heranakan sebab ada perbedaanja.

Menoeroet K M. ada dikabarkan, bahwa semoea firma firma kepoenjaan bangsa Inggris di Indonesia seperti kantor kantor dagang di kota kota pelabuhan dan Cultuur maatschappye, sekarang soedah malepas semoea pegawai bangsa Djerman, sebab sekarang Inggris lagi perang sama Djerman di Europa, tapi pegawai Djerman jang diobral lepus, di sini di Indonesia, di satos negeri jang neutral.

Sampai ini mesit, si Ronda belum dengar ada firma firma Djepang di Indonesia, kash lepasan pada pegawai bangsa Tiongkok, ken dat Djepang lagi perang dengan Tiongkok.

Iteolah bedanja.

Mane jang paling betoel, si Ron da tida bisa bilang apa apa.

Si Ronda

Roesdi, M Machli, Enggoes Sjach rodji M H Basoeni den H Domri

Atas bantean jang bersifat, har ta, tegasa dan fikiran deri toean toean, njonja njoja dan sandara saudara jang terlimpah kepada ka mi itoe, Comite mengatoeran ba njak terima kasih moedah moeda han dibalas berlipat ganda djeoa oleh Alla swt Amin !

-o-

## Ass. Wedana

Tandoengkerta,

Dikabarkan kepada kita bahwa toean R Awang mantri politie dari Algemeene politie disini diangkat djadi Ass. Wenana Tandoengkerta reg. Sosmedang.

-o-

## R R Bandoeng

Hari Senin tg 18 ini boelan posekol 9 pagi, R R. Bandoeng akan mengadakan rapat dengan agenda tersebut dibawah ini:

1. Perobahan Reglement van Orde bagi persidangan Dewan Kaboe pater Bandoeng.

2. Penghaposan rooigelden ta hoen 1933, 1934 dan 1935 banjak uja sedjoemblah f 789.04.

3. Oesoel oenteek memperleesaan kroogebied dalam kota Pangalega.

4. Idem oenteek memperleesaan roostrooken ditepi dijalan desa Pangalegan—Hotel Tjileutja.

5. Memperleesaan kactoor dan goedang Waterleiding di Tjimahi

6. Memperleesaan Perosesahan Waterleiding di Lembang.

7. Kabopaten Bandoeng mendia anggota Vereeniging voor Oesterse Radioluisteraars (VORL).

8. Permoehoenan subsidie dari Oudhakundige Vereeniging Mo djopat.

9. Oesoel oenteek ususuk kepada Vereeniging ter behandeling van actueel onderwijsvraagstuk kus.

10. Peratoeraan baharoe bagi poliklinik di loear dan bagi roemah roemah sakit bantoean.

11. Robahan Verordening tentang memotong dan mengkeur hewan, pemakaian tempat pemotongan osomeem dan mendjoel daing dalam regentschap Bandoeng.

12. Perobahan kedoes kali dari Begrooting oenteek thoeu 1939.

13. Rendirian Meisjesvervolg school di Tjijadas.

14. Mempermoejawaraktaan poela perlambang Regentschap Bandoeng.

15. Memelihara orang-orang jang koerang sehat ingetannja.

-o-

## „Polen dikenakan berikan perlawanann setjara militair“

Begitolah anggapanja kepala persdienst Djerman.

### Fehak Polen menetapkan Lodz dirampas kembali

Berlijn 13 September (Djerman) Dr Dietrich berauggapan bah Polen tidak akan bisa lagi memberikan perlawanann militair jang skan mempengarohi hasilnya operaties Djerman terhadap Polen.

Dr. Dietrich menendoekan bahwa orang moedah akan menda patkan gambar jang salah dijika orang membantja berita berita asing jang beloem dicontrole itoe.

Dia menambahkan poela bahwa operaties Djerman di Polen itoe boleh dikatakan soedah selesai.

### Kolonel Djerman dipetjat dari djabatannya.

Menoeroet United Press Aid dari Parijs pemimpin tentara jang sedang bertempoer di Polen kolonel Von Bok telah dipetjat dari djabatannya sebab dia katanja tidak berhasil memoleskan perla wanua tihak Polen.

### Lodz dirampas kembali

Londen 13 September [reuter Aid].

Communique opisil fehak Polen jang disiarkan oleh Radio Wa rehau menerangkan bahwa tentara jang datangnya dari Pomorszo didekat Modlin telah bersatoe dengan kekoestan jang terpenting oleh karena mana sekarang ada contact antara tentara jang pertama itoe dengan hoofdmacht.

Tentara deri Posen dengan sangat teratoer telah moendoer se soedahnya mereka mengadakan pertempoeran jang hebat dengan moe soeh.

Tentara inilah bisa berhasil merampas kembali kota Lodz.

Penjerangan penjerangan angkatan oedara Djerman mandjadi berkoerang sebab ini angkatan te lah menderita kekalahan kekala han jang penting,

### Toerkie menjokong Inggris - Perantjis

Londen 14 September (Ob)

Menoeroet berita dari Associated Press dari Angkara mata per dana mantrie Toerkie dalam parlemen telah menerangkan, bahwa Toerkie tidak lama lagi akan mengadakan perdjangdian saling mem bantoe dengan Inggris Perantjis,

### Soesoenan kabinet perang Perantjis

Parijs 13 September  
(Havas Aid)

Soosoenan kabinet perang dari Perantjis ialah demikian.

Daladier premier minister oeros san pembelaan negeri, dan minister Leeer negara dibantoe oleh doea onderstaatssecretaris ialah,  
- Hypolite Dacos secretaris blak kade,

Champeter de Rubbers oerosan Loear negeri.

Georges Bonnet minister Djoestisie. Yvan Delbes minister peladjiran. Alphense de Rie minister perdagangan, Rene Bezze minister pensioenan. Leinnja tetap.

Ceulondre ambasadeur Perantjis jang sebelomenja peraug ada di Berlijn sekarang telah diserahai de partement diplomatiek.

Fehak socialisten tidak maoe doedoek dalam kabinet meskipoen mereka menjokong ini kabinet.

### Lodz ditinggalkan orang Djerman

Londen 14 Sept. (Ob).

Satos berita dari Nieuws Agent schap Polen mengatakan, bahwa tentara tentara Djerman dengan tergesa gesa dan tidak teratoer milarikan diri dari kota Lodz. Da lam ketika mana beberapa alat alat perperangan ditinggalkan begi toe sadja.

### Gdynia didoedoeki Djerman

Berlijn 14 Sept. (United-Press Ob).

Dengan opisil dikabarkan, bah wa fehak Djerman dijam 10.45 te lah mendodoeki Gdynia, setelahnya pemingin tentara Rolen di Gdynia menjerahkan diri.

[Gdynia letaknya dekat kota Dan zig dipesisir laost-red].

### Fehak Djerman moendoer.

10 tank ditinggalkan  
orang Djerman.

Havas Ob mengabarkan; Da m communique opisil maka dika

### Tujuhdua tigaung Djerman dibeslah.

Dan Haag 13 September (A  
NP-Aid)

Persadiest Pemerintah meoga barkan: Pada siang ini saboah pesawat terbang Djermaz dekat Ameland telah ditahan oleh pesawat pesawat terbang negeri Belanda di lautan jang masih maoek daerah negeri Belanda.

Sesoeari dengan atoeran atoeran oentoek mempertahankan keras kenetralan maka pesawat terbang Djerman itoe tidak di perkenanau meninggalkan daerah negeri Belanda.

Itoe pesawat terbang teroes dibeslah dan peneampaugna di internear.

### Desakan Djerman

kepada negeri negeri neu  
raal

Kopenhagen 13 Sept (Renter-  
Aid)

Correspondent dari soerat kabar "Berlingske Tidende" di Berlijn menoelis bahwa djawaban Djerman terhadap blokade Inggris iahs pe ngiriman dari 3000 pesawat ter bang oentoek menorpedo pelabuhan pelabuhan Inggris. Ini cor  
respondent menambahkan bahwa orang orang di Berlijn menganggap jang pembasmian dari pelabuhan pelabuhan Inggris adalah satoe tendakan jang akan djetoe sekali.

Djika negeri negeri jang neu  
traal tidak berprotes dan mengan  
djoerkan soepaja Pemerintah Ing  
gris melepasan itoe niatanja ma  
ka negeri negeri neutrali ini akan  
tersangkot dengan keadaan kea  
daan jang sangat mongerikan dari  
peperangan ini.

Motto jang baroe di Djerman ia  
lah „Oejah dibajar oejah“.

(Boter voor beter" en ,vet voor  
vet").

Ini correspondent menambahkan  
bahwa memang benar Djerman  
ada dalam keadaan jang sangat  
genting sekali oleh kerena adanya  
ini blokkade, akan tetapi meno  
roet keterangan keterangan pen  
djawabannya Djerman ialah akan  
diberikan oleh kapal silam.

## Minta diperbesarkan

Kepada  
jang terhormat toean-toean penerbit

"BERITA PRIANGAN"

di

Bandoeng.

Dengan hormat!

Terlebih doeloe, saja minta ma'af kepada toean toe  
an, kerena saja ingin kemoekakan saja poenja pikiran dari  
hal Berita Priangan.

Dengan teroes terang sadja, saja maoe bilang bahoes  
Ber Pri itoe beloem memoekan hati saja. Jang teroeta  
ma sekali boekan karena isi karanganja, tapi karena  
lembarannya terlalu sedikit.

Menoeroet kejakinan seja, tentoe isija djoega bisa  
diperlengkapkan, djika Ber Pri poenja halaman jang los  
es. Apalagi pada waktos sekarang ini, sedang diseloreosh  
doenia bergontang, soedah tentoe sekali banjak kabaran  
kabaran jang haroes dimoekan dalam Ber Pri tapi dja  
ngan sampai mengoerangtan segala kabaran daur karangan  
jang bersangkoetan dengan negeri kita sendiri.

Saja minta, kaloe bisa Ber Pri itoe sedikitnya haroes  
dikeloerkan doe lemba saban hari. Tapi saja maoe  
bilang teroes terang sadja, boest apa saja misti maoe  
maloe, perkara harga langganen djangan dikash naik, ta  
pi misti tetap sedja seperti sekarang.

Saja hares dengan hormat, soedi apalah kirauna toean  
toean penerbit Ber Pri soeka mengambil perhatian dan  
mempertimbangkan saja poenja andjoeran jang terseboet  
diatas itoe.

Wassalam dari saja  
Abonne Berita Priangan No 1579

Dari kita:

Soenggoeh gembira hati kita, membatja andioeran jang kita mao  
atkan diatas itoe.

Kita sendiri beloem merasa poes atas kemajuan Ber Pri jang  
kitu telah tjalai sekarang ini. Kita ingiu memperbaiki dengan letters  
jang baroe, dengan karangan jang lebih berharga dan dengan lemba  
rannja jang banjak, sekoerang koerangnya doe lemba seperti keba  
njukan soerat kabar bangsa kita.

Tapi tentoe sekali, keinginan kita itoe, tidak bisa didjadikan de  
ngan sekali poekoel sadja, melsinkan haroes bergungsor angsoer, te  
roetama sekali haroes mendapat sokongan dari sekalian langganen kita.

Meski kertas soesak ditjari karena terbitaja perang di Europa  
itoe, boleh djoega rasana kita menerbitkan Ber Pri saban hari doe  
lemba, djika semoea langganen kita sedikitnya memberikan satoe  
langganen baroe.

Dengan jalanan ini, insya Allah soerat kabar kita dapat diterbit  
kan doe lemba saban hari, dengan tidak menaikkan harga langganen.

Apa jang kita kemoekakan itoe, hendaklah mendapat perhatian  
dari pada sekalian langganen kita jang terhormat.

Penerbit.

1 bolot f 250 ½ bolot f 1,30

Focan 8 jang terhormat paja mem  
beri nasihat kepada sektian focan  
dan langganen djago jang beloem mendjadi  
luangan haroes di perhatikan dari  
soedah dapat poedjian besa' bagai  
public krena kelakuanja soenggoeh  
adalah orang muda yang temah bisa  
djadi seger dan kocak, orang tua djadi  
muda, banjak jang ferdiampoer mima  
ka banjak jang malah kooijaya tel  
Cerat 7 spadi idoep no 2 darah baik no 3  
soenggoeh keran no 4 mata terang no 5 tpm  
fah soenggoeh no 6 100% goena tambah  
banjak mani, faktor friani lawan moecek  
ditanggaeng logar bigga kokocatannya.  
tapi ditangan salat kaloek beli mijie ado  
fan ikan mas dan selamanya pake model  
Etiket seperi di atas, bewawhan anggoer  
digigit tina mas kualitainya langganen  
menjengokan, maka hares dengan selamanya  
mincimakti dan boeklikan sentius doi mi

### ANGGOER BOENTDET MENDJANGAN

Hoofddepot  
ROEMA OBAT  
TAY AN HOO  
TANAH LAPANG No 10  
TELEFOON 1620 BATAVIA

Hoofddepot : TOKO OBAT TAY AN HOO Tanah Lapang Gledog No. 10

TELEFOON 1620 — BATAVIA

Agenten : BANDOENG : DJIN SENG TONG — BAN AN HOO — ENG SENG TJAN — BAN KA  
TJOEN — DJIE THIAN HOO — DJIE HOO TONG — THIAN SENG HOO — THAY SENG TONG —  
BAN SIOE TJOEN — THIAN SIOE TONG — BAN GOAN TJOEN — Tjimahi: Po An Tong — Djokja:  
Tay An Tjan: Tegal; Po Seng Tong — Lampung: Tay Seng Ho — Tadoeng Pandan: Tie An Tong — Soek  
boemi: Po Tjoe Tong — Pekalongan: Tay Tjoen Hoo — Blitar: Eng Tong Hoo — Tjilatjap: Tjee Lam Yok  
Pong — Solo: Eng Tay Hoo — Makassar Eng Taij Hoo — Tasikmalaja Ek Goan Tong — Djember, Eng Seng  
Hoo — Lahat, Tjee Tiong Tong — Malang: Tek An Hoo — Lam Tong Yok Pong — Magelang: Thay An Tong  
Djombang: Tjee Seng Hoo — Madjoe: Eng Tje Hoo — Indramajoe Ek Sioe Hoo, Soerabaja: Tjee Bin  
Yok Pong — Le Kiem Tie, — Le Djen San, Semarang: Ngo Hok Cong — Gombeng: Theng Tjhoen Yok  
Pong — Teeloengagoeng: Tay Seng Hoo, Palembang: Tian Seng Kok, Tjepoe; Eng Tek Hoo, Garoet;  
Tong Hoo Tong, Tjirebon: Tiong Bie, — Tangerang: Ban Hok Seen, — Buitenzorg: Eng Hok An, Se  
rang Poen Leng Tong — Tjikampek; Seng Seng Tong — Medjokerto; Tjee An Jok Tong — Banjowewang  
Ban An Jok Rang — Poerwokerto: Eng Tjoen Ho — Tjikarang: Sio ng Hoo Tong — Kawangra: Ho Pan  
Lian — Kediri: Djie An Koeng — Soekaboemi Tong, Tan Yok Pong. (Irab)



### VORL

Golfi. 85.96 Meter  
Djoemahat 15 September  
12 - siang Choetbah dan sembah  
jang Djoemahat  
1 - Toetoe  
5 - sore Lagoe Melajoe dan  
Krontjong  
5 30 - Lagoe Djawa  
6 - Berita s.k. Soenda  
6 15 - Lagoe Hawaian  
6 30 - Pauze  
7 - malam Lagoe Barat  
7 15 - Berita s.k. I donesia  
7 30 - Lagoe Soenda  
8 - Peladjaran wireng  
10 - Toetoe  
—o—

Sabtu 16 September

5 - sore Lagoe Soenda  
6 30 - Lagoe Hawaian dan  
Melajoe  
6 - Berita s. k. (Soenda)  
6 15 - Lagoe Djawa  
7 30 - Pauze  
7 - malam Lagoe Ambon  
7 15 - Berita s. k. (Indonesia)  
7 30 - Lagoe Krontjong  
8 - Wajang Golek  
6 - pagi Toetoe  
—o—

Minggu 17 September

8 30 pagi Lagoe Lagoe dari plaat  
gramofoon  
11 30 siang Toetoe  
5 - sore Lagoe Manaseka  
6 30 - Pauze  
7 - malam Lagoe Toerki  
7 30 - Pemandangan  
loear negeri  
8 - Ketjapi Orkest  
10 - Toetoe  
—o—  
Senen 18 September  
5 - sore Kinderuurtje  
6 - Berita s. k. Soenda  
6 15 - Lagoe Soenda  
6 30 - Pauze  
7 - malam Lagoe Soenda  
7 15 - Berita s. k. (Indonesia)  
7 30 - Lagoe Krontjong  
8 - Peladjaran Gamelan  
10 - Toetoe  
—o—

Selasa 19 September

5 - sore Kinderuurtje  
6 - Berita s. k. (Soenda)  
6 15 - Lagoe Hawaian  
6 30 - Pauze  
7 - malam Lagoe Melajoe  
7 15 - Berita s. k. (Indonesia)  
7 30 - Lagoe Melajoe dan  
Krontjong  
8 - Tjelmpoeng Orkest  
10 - Toetoe  
—o—  
Rembo 20 September  
5 - sore Lagoe Soenda  
5 30 - Lagoe Djawa  
6 - Berita s. k. Soenda  
6 15 - Lagoe Krontjong  
6 30 - Toetoe  
7 - malam Lagoe Hawaian  
7 15 - Berita s. k. Indonesia  
7 30 - Lagoe Melajoe dan  
Krontjong  
8 - Tjelmpoeng Orkest  
10 - Toetoe  
—o—

Kemis 21 September

5 - sore Lagoe Krontjong  
5 30 - Lagoe Djawa  
6 - Berita s. k. (Soenda)  
6 15 - Lagoe Soenda  
6 30 - Pauze  
7 - malam Lagoe Soeda  
7 15 - berita s. k. (Indonesia)  
7 30 - Lagoe Toerki  
7 45 - Mengadjie Qer'an  
8 15 - Lagoe Melajoe  
8 30 - Sportpriatie  
9 - Lagoe Manaseka  
10 - Toetoe  
—o—



### VORO BATAVIA

Golfiengte 105.26 M

Djoemahat 15 September

5 - sore Lagoe Belloni  
5 30 - Lagoe Arsb  
6 - Lagoe Tioung Hwa  
6 30 - Berita s. k. Herian  
7 - malam Oentoek anak anak  
7 20 - Pembatjan Kitab Indjil  
8 - Toeneel Soenda  
11 - Berhenti  
—o—

### Pangaos barang tjitakan

100	Emplop ditjatak djenengau	f 0,75
500	id.	f 2,50
1000	id.	f 4,—
100	Briefkaart (Kartoe pest) ditjatak sabuleuk	f 0,75
500	id.	f 2,—
1000	id.	f 3,50
100	Kertas toelis, ditjatak djenengau	f 0,75
500	id.	f 2,50
1000	id.	f 4,—
100	Soerat ondangan model Briefkaart	f 1,—
200	id.	f 1,75
500	id.	f 3,75
1000	id.	f 6,—

Pangaos nos kasebat diloceneer sadajena nganggo tinta  
hideung, oepami nganggo sanes kleur, kedah nambah  
ongkos. Sareng teutujan kaetang ongkos ngintoon.  
Pesanan nganggo perantaraan Rembours teu tiisa ngintoon

### DRUKKERIJ „ECONOMY“

Oude Kerkhofweg No. 16 — Bandoeng

### Misih bisa diterima :

### ORGAAAN

dari segala bangsa boeat ditjatak di

### Drukk. „ECONOMY“

Oude kerkhofweg 16 Tf. 444 Bandoeng

Pekerjaan tjept sedang harga bersaingan keras, LETTER BAROE

### Toean berasa memindjamkan wang renten ?

### Toean berasa memindjam wang renten ?

Bagaimana kedoedoekan Toean sebagai pengelus wang renten ?  
Bagaimana kedoedoekan toean sebagai pemindjam wang renten ?

Lekashah beli boekoe:

### Geldschieters Ordonnantie

[Salinan dari Oendang-Oendang tentang melepas wang renten]  
Bahasa Indonesia

Sekarang soedah terbit harga f 0,75 contant. Remborus tidak  
bisa dikaboekan.

Peranan pada: Drukkerij - ECONOMY O. Kerkhofweg  
Bandoeng.

Perlos diketahoei oleh pendoedoek Indonesia.

Distoe dicitatakan poela, bagaimana tjaranja soepaja saorang bi  
terbebas dari gijzeling.

### NIROM

Archipelzender, PMH 45 Mr.

Djoemahat 15 September

Bandoeng II 192 Batavia II 190  
PMH 45

5 -	sore Taman pemoeda	SOERABAIA	
5 45	Lagoe Krontjong	Golfiengte 68 M. dan 129M.	
6 15	Lagoe Soenda	Djoemahat 15 September	
6 45	Lagoe lagoe Tioung Hwa Modern	Djokja II 129 Semerang II 197 Soersabaja II 61 dan IV 129 Solo II 120	
7 -	malam Cultuur Djawa	5 -	sore Gamelan Madoera
7 40	berite pers (Batavia)	7 -	malam Tanda waktos
8 -	Tanda waktos	7 01	Berita Pers
8 01	bahasa beerland	7 15	Membalas soerat soerat dan rapport
8 40	Strijkorkest Belloni	7 20	Boenga Rampai
9 -	Soenir bandoeng	8 01	Bahasa belanda
10 -	Orkest Miangkabau	8 40	Boenga Rampai Sumatra
11 -	Toetoe	9 -	Wajang Orang
	—o—	1 -	Toetoe
			—o—

Saptoe 16 September

Bandoeng II 129 dan III 50  
Batavia II 190

6 -	pagi Lagoe Melajoe Singapore	Saptoe 14 September	
6 30	Lagoe Ambon	Soerabaja II 61 M dan IV 129 M	
7 -	Tanda waktos	Semerang II 111 M Djocja II 128 M Solo II 120 M.	
7 01	Lagoe lagoe soenda	6 -	pagi Boenga Rampai Hawaii
7 30	Toetoe	6 40	Berita pers
		6 45	Boenga Rampai H. wari
		7 -	Tanda waktos
		7 01	Lagoe Tioung Hwa modern
		7 25	Berita pers (selangau)
		7 30	Toetoe
	—o—		—o—

Bandoeng II 193 M Batavia II 190 M  
PMH 45 M.

5 -	sore Penghuo Hati	Soerabaja II 61 M dan IV 129 M	
6 30	Lagoe lagoe extra	6 -	siang Tanda waktos
7 -	malam Orkest Ketjapi	12 03	Cither Orkest
7 40	Berita Pers	1 20	berita pers ig penting
8 -	Tanda waktos	1 30	Cither Orkest
8 01	Orkest Ketjapi	2 20	Berita pers (celangan)
9 30	Cabaret Melajoe	2 30	Toetoe
12 -	Toetoe		—o—
	—o—		

Toean soedah kirim postwissel pada Adm Ber Pris?

### ADRES NOE OETAMI

### KANGGE

### CLICHÉ'S, INSIGNES SARENG STEMPELS

CLICHÉFABRIEK

FA LOENG'

GR. POSTWEG WEST 81 - TEL. 708-BD.

### BARSA PERLOELANTAS MINTAK

Locomotief Krachipullen

Locomotief Krachipullen (Radja Obat Koest) jalah satoe  
atoenja obat koest jang bisa memberi tenaga baroe kem  
bali. Siapa jang kep'ging mempoenja toeroenan (anak)  
advies makalah pil ini, sebab dia bisa memboeat tenaga  
mendiadi ketjeng kembali.

Ioi pil koest soedah 26 taehan terkenal dideoen dan fa  
bricknja tetap kerjakken dengan betoel. Poedji poedjian  
tidak perlos kita oeraikan, tjoekep siapa jang soedah  
mentjobanja baroelah dia mengsthoeinja.

Harga per botol dalam doos . . . f. 5,-

### Zuikerziektatablefen

Siapa jang berpenjakit goela, lantes makan ini obat. Dia  
biasa melawan penjakit itoe sebab Prof. Dr. Labosh arat  
teliti memjkirkan tjampoerannja.

Harga per botol dalam doos . . . f. 4,-

### Anggoer obat Ramona

Anggoer ini boleblah dibilang Dokter Roemah Tangga,  
Lelaki, perempoean, toea dan moeda perlos meminoem  
ini anggoer. soepaja badau tetap sehat dan koeat. Orang  
jang koerang napsos makan, kena malaria, moeka postjat  
kemasoekan angin, napas sesaki, pinggang sakit, pikiran  
merasa malas, minoemlah ini Anggoer Obat Ra  
mona.

Harga per botol tjeoma . . . f 4,-

### Stovarsolpilien

Pil poeros jang paling meedjarab zander soentik.

Harga 1 botol isi 30 pil tjeoma . . . f 2,25.

### Bansis

Obat sakit pereet, memoels, kemasoekan angin dan lain  
lain, minoemlah Bansis keloeaan Duitschland. Tahan di  
simpen bertahoen tah-en, sebab kalsu maos pake ditetes  
kan sadja bertjampoer ser baroe diminoem dan penjakit  
lantes hilang.

Ioi obat setiap roewah perlos sedia.

Harga per botol tjeoma . . . f 1,75

Tisp botol ada berkoest stoeran pakenja,  
Pesanan dari 2 botol keatas kalaun kirim oceang lebih doeos semoea  
ongkos kirim toko kita tanggoeng peadekenja tjean terima diroes  
mah zander tambah ongkos, Datang atawa stoerlah pesanan sek  
reng djoega padakita:

### Chemicalienhandel MEDICYNA

Padang Sidempoean (Sumatra).

### GRATIS

Kepada sekalian abonne's dan pembantoe kita jang  
biasa mengirimkan 2 abonee baroe oentoek Berita  
Priangan atau 1 oentoek Sinar Pasoendan, akan dikasi  
hadiah 1 boekoe

### Geldschieters Ordonnantie

atau boskoes apa sadja jang ada di kantor kita seharga  
75 cent boleh pilih sendiri.

Pengiriman lebih dari jang ditentoska di atas, hadi  
ahnja djoega tentoe akan dikasihi lebih.

### Administratie

### KALENDER th. 1940

Boeât Perkoempoejan - Coope  
ratie - Toko - Firma dan lain lain.

Model boelunan, 2 atau 3 kleur  
jang ketjil atu besar, dengan harga MOERAH dan  
NETJIS, bisa pesan dari sekrang di: — —

### DRUKKERIJ „ECONOMY“

ODE KERK HOF WEG 16 — BANDOENG

### LEBIH BERHARGA!

Soerat kabar BERITA PRIANGAN, bo  
kan sadja baroes dibatje, akan tetapi haroes  
— — djoega dibajar! — —

KANTOOR  
Bantjen  
BANDOENG

No. 16

# Berita Periangan

lembaran kedoea

## Merañakan malam Mi'radj

oleh:  
OEMMAT ISLAM SOLO

Sema'am, hari Senin malam Sa-  
lassa 11-12 September 1939, telah  
dilangsungkan rapat oemmat oleh  
Oemmat Islam Solo bertempat di  
ruang Habi Proj, dengan diketahui  
djoengi k. 800 orang laki-laki  
dan perempuan, wakil perhimpoan  
dan pers.

Djam 8.45 m, pemimpin rapat  
Kishi H di Moefi memboek-  
rapat, setelah menghukumkan sa-  
lam dan bungkisan, lalu memper-  
lakukan membaca Al Qur'an oleh  
sdr Sal mi.

Oetoesan Persatuan Kalimantan  
Kishi Abd-el Hafiz d-persilah-  
kan menerangkan tentang ringka-  
san Isro' dan M'radj Nabi Moehim  
mad-saw dengan penting ringkas

Oetoesan Persatuan Andalas  
Soerakarta Kishi Ghiffar Islam  
menerangkan sari-sari hikmat f-  
safah sejudian rawat N bi d  
masa dekat waktu M'radj. Ket-  
rajan ito diterus dengan  
tenang dan gembira

Oetoesan P S I I saudara Moeh  
Salah membatalkan keadaan Pa-  
lestina rentjana dari MIAI D  
toe'cep dengan do'a kepada Toehan

Perlo dituntut tentang Palestina,  
ito diperintah kepada hadirin berkoemponel f 12,53 [Z.  
ge: Doea blas roepiah lima po-  
loch tiga sen]

Kemoedian oetoesan Partij Islam  
Indonesia me erangkan soal art.  
177 18 jang pada waktu i-i men-  
jadi gejer Sajang pembitura Dj  
wa sendiri hiang ta'sedit orang  
jang meninggalan tempat djoedok  
rja. Achirnya haloo dambil motie  
dan djam 2 tengah malam dito-  
eep. Adapun boesinja motie se-  
erti berikut.

### Mosie Oemmat Islam Soerakarta

Raport oemmat Oemmat Islam  
Soerakarta jang diadakan pada hari  
Malam Sella ti 11-12 September  
1939 bertempat di gedong Habi Proj  
jang dihukumkan berat seorang  
orang Islam dan Wakil wakil dari  
semesta perhimpoan Islam Soer-  
akarta jang bergabung didalamnya  
jaito:

1 Moehammadij b 2 Djamaat  
lebwan 3 P S I I, 4 Tamiroe  
Islam 5 Persatuan Arab Indonesia  
6 Partij Islam Indonesia 7 Persatuan  
Andalas Soerakarta 8 Persatuan  
Pecinta Kalimantan 9 Al  
Islam dan 26 diri beberapa perhu-  
poen dan pers.

setelah mendengar

Orajan tentang dasakan fah  
Kristen terhadap pada Pemerintah  
oentoek menj-boetja artikel 177 18  
di seba St a'regeling

### DONGENG HARIAN

## SULTAN SAHRIJAR

80 Dari hikajat 1001 malam

Boeroeng betet ini jang sekaran-  
geda dalam taman keraton ito es-  
ngt djinak dan oleh karena ito  
maka poeteri ito sangat ing n  
mendapatkan ito boeroeng betet. Oleh  
permaisoeri Radja ito maka diso-  
roeli h ssoranz toekang keboen  
menangkap ito boeroeng. Boeroeng  
betet ito menjersih dengan bez  
toe sadja dan sedjak itsolah wa-  
ke boeroeng betet ito waadjadi  
kawanoja permaisoeri ito.

Poeteri ini jang ta' mengatah  
bahwa boeroeng betet inilah ig d  
dimirib Rh Radja terdorong degan  
ressa ja' gaib sangat si jang padan-  
si jang seperti boeminja sendiri.

mengajukan Mosi ini  
kepada :

a Pemerintah di Nedeland dan  
Indonesia.

b Badan perwakilan Raja Neder-  
land dan Volksraad.

c Perhimpunan perhimpunan  
dan Oemmat Islam seloerohna  
dengan perantaraan semoga soerat  
soerat kibar didalam maopoea di-  
loear Indonesia,

Solo 12 September 1939.

Wassalam  
Peongoeroes oemmat Islam  
Soerakarta  
Penjorat, Ketoes,  
Wg. H. disoenoarto Wg. H. Moefitie.

## Motortiets dengan anak sampi

Pada hari Minggu pagi Mantri  
Watercoop Karaengsjar Solo naik  
notofets pergi tournee. Diman-  
gesse Ngantingan, tidak dideg-  
nesoemboek anak sampi jung d  
turingkan oleh seorang gembala  
bernama Sakimin.

Di terperaudatja ito pedet,  
anak sampi ito lari, das iaeng n  
ik motoftets djoatoeh terlantang  
Beberapa loek terdapat dimans  
badanji, jang terpukas diangkos  
keremah sakit Zekelzorg.

Kelu tidak sulah, ito Mietri  
Watercoop belum lama djoeg-  
men-brik anak jang sampi man-  
tapat loek berat djoega. Apakah  
korban hati hiti atau buleom  
i-pat ne aik atau mengandara  
notofets kita tidak dapat men-  
tak.

- - -

## Berita Doenia

### Kehormatan

Djerman

Pada angkatan oedara  
Prantjis  
Karlsruhe 12 September (Trans  
Ocean-Aid)

Doea oranz piloot Prantjis jang  
telah mati diatas daerah Djerman

- - -

berpendapat

a Dasakan Kristen te-hadap Pe-  
merintah oentoek menj-boet art  
77 18 ito soepia ditolak  
karena Pemerintah.

b Meng-djuk sego-eap rajat po-  
ter dan poetri Indonesia akan be-  
tindak bersama-sama soepia ber-  
sosial sampai art 177 18 tidak djud  
ptahot.

- - -

Boeroeng betet ini jang sedang doedoek  
berjukp tukap deugna poeter  
nka berkata dem kian. Hsi bi  
dinda, apakah dinda soedih me-  
ngutuhui buah kunda bisa me-  
ninduhuei roch kunda dalam ba-  
lu biutang jang soed h mati.

Itoe ilmoes hanja kandalah jaup  
bisa.

Boeroeng betet ini sangat sambong

ja das pemaisoeri Radja ini jang  
terdorong oleh rasa jaung gaib si  
tuk Radja ito piech h ke-  
boeroeng betet menjadi bentji.

Oeh karena ito pemaisoeri ja-

ng boedoek dampingi radja palsoe

ito seketika ito peetjat sama

sakali dan rebah sedangkao ito

- - -

itas poendakena setjara mengediek  
sekali berkata dem kian:

Tjoba perlhatken kepandaian  
kanda padakoe"

R dia palsoe isi jang mendjadi  
sedikit goess oleh edjekannya po-  
ntoeri ini weekana mendjadi  
nerah dan dengan segera isi R  
dia palsoe menitahkan soep ja se-  
orang pegawai keraton membaw-  
inga jang mati.

Pegawai kratou ini jang men-  
jadi takot dengan sangat ter-  
gesa lelah memboenoeh sekor-  
inga dan kemoedian diaotekau  
apo da Radja palsoe ini.

Hai dinda lib-tih apé jaung  
Akoe betet kala Radja palsoe in-  
Seketika ito isi Radja palsoe mem-  
natja ilmoenja sida dan setelah  
habis maka badan d'ri Radja pa-  
soe ito seketika ito peetjat sama

sakali dan rebah sedangkao ito

- - -

itas poendakena setjara mengediek  
sekali berkata dem kian:

Tjoba perlhatken kepandaian  
kanda padakoe"

R dia palsoe isi jang mendjadi  
sedikit goess oleh edjekannya po-  
ntoeri ini weekana mendjadi  
nerah dan dengan segera isi R  
dia palsoe menitahkan soep ja se-  
orang pegawai keraton membaw-  
inga jang mati.

Pegawai kratou ini jang men-  
jadi takot dengan sangat ter-  
gesa lelah memboenoeh sekor-  
inga dan kemoedian diaotekau  
apo da Radja palsoe ini.

Hai dinda lib-tih apé jaung  
Akoe betet kala Radja palsoe in-

Seketika ito isi Radja palsoe mem-

natja ilmoenja sida dan setelah

habis maka badan d'ri Radja pa-

soe ito seketika ito peetjat sama

sakali dan rebah sedangkao ito

- - -

itas poendakena setjara mengediek  
sekali berkata dem kian:

Tjoba perlhatken kepandaian  
kanda padakoe"

R dia palsoe isi jang mendjadi  
sedikit goess oleh edjekannya po-  
ntoeri ini weekana mendjadi  
nerah dan dengan segera isi R  
dia palsoe menitahkan soep ja se-  
orang pegawai keraton membaw-  
inga jang mati.

Pegawai kratou ini jang men-  
jadi takot dengan sangat ter-  
gesa lelah memboenoeh sekor-  
inga dan kemoedian diaotekau  
apo da Radja palsoe ini.

Hai dinda lib-tih apé jaung  
Akoe betet kala Radja palsoe in-

Seketika ito isi Radja palsoe mem-

natja ilmoenja sida dan setelah

habis maka badan d'ri Radja pa-

soe ito seketika ito peetjat sama

sakali dan rebah sedangkao ito

- - -

itas poendakena setjara mengediek  
sekali berkata dem kian:

Tjoba perlhatken kepandaian  
kanda padakoe"

R dia palsoe isi jang mendjadi  
sedikit goess oleh edjekannya po-  
ntoeri ini weekana mendjadi  
nerah dan dengan segera isi R  
dia palsoe menitahkan soep ja se-  
orang pegawai keraton membaw-  
inga jang mati.

Pegawai kratou ini jang men-  
jadi takot dengan sangat ter-  
gesa lelah memboenoeh sekor-  
inga dan kemoedian diaotekau  
apo da Radja palsoe ini.

Hai dinda lib-tih apé jaung  
Akoe betet kala Radja palsoe in-

Seketika ito isi Radja palsoe mem-

natja ilmoenja sida dan setelah

habis maka badan d'ri Radja pa-

soe ito seketika ito peetjat sama

sakali dan rebah sedangkao ito

- - -

itas poendakena setjara mengediek  
sekali berkata dem kian:

Tjoba perlhatken kepandaian  
kanda padakoe"

R dia palsoe isi jang mendjadi  
sedikit goess oleh edjekannya po-  
ntoeri ini weekana mendjadi  
nerah dan dengan segera isi R  
dia palsoe menitahkan soep ja se-  
orang pegawai keraton membaw-  
inga jang mati.

Pegawai kratou ini jang men-  
jadi takot dengan sangat ter-  
gesa lelah memboenoeh sekor-  
inga dan kemoedian diaotekau  
apo da Radja palsoe ini.

Hai dinda lib-tih apé jaung  
Akoe betet kala Radja palsoe in-

Seketika ito isi Radja palsoe mem-

natja ilmoenja sida dan setelah

habis maka badan d'ri Radja pa-

soe ito seketika ito peetjat sama

sakali dan rebah sedangkao ito

- - -

itas poendakena setjara mengediek  
sekali berkata dem kian:

Tjoba perlhatken kepandaian  
kanda padakoe"

R dia palsoe isi jang mendjadi  
sedikit goess oleh edjekannya po-  
ntoeri ini weekana mendjadi  
nerah dan dengan segera isi R  
dia palsoe menitahkan soep ja se-  
orang pegawai keraton membaw-  
inga jang mati.

Pegawai kratou ini jang men-  
jadi takot dengan sangat ter-  
gesa lelah memboenoeh sekor-  
inga dan kemoedian diaotekau  
apo da Radja palsoe ini.

Hai dinda lib-tih apé jaung  
Akoe betet kala Radja palsoe in-

Seketika ito isi Radja palsoe mem-

natja ilmoenja sida dan setelah

habis maka badan d'ri Radja pa-

soe ito seketika ito peetjat sama

sakali dan rebah sedangkao ito

- - -

itas poendakena setjara mengediek  
sekali berkata dem kian:

Tjoba perlhatken kepandaian  
kanda padakoe"

R dia palsoe isi jang mendjadi  
sedikit goess oleh edjekannya po-  
ntoeri ini weekana mendjadi  
nerah dan dengan segera isi R  
dia palsoe menitahkan soep ja se-  
orang pegawai keraton membaw-  
inga jang mati.



**VORL**

Golf, 85.96 Meter  
Djoemahat 15 September  
12 - siang Choetbah dan sembah  
jang Djoemahat  
1 - Toetoepe  
5 - sere Lagoe Meljoe dan  
Krontjong  
5.30 - Lagoe Djawa  
6 - Berita s.k. Soenda  
6.15 - Lagoe Hawaian  
6.30 - Paus  
7 - malam Ligoe Barat  
7.15 - Berita s.k. Indonesia  
7.30 - Lagoe Soenda  
8 - Peladjaran wireng  
10 - Toetoepe  
—o—

Sabtu 16 September  
5 - sere Lagoe Soenda  
6.30 - Lagoe Hawaian dan  
Melajoe  
6 - Berita s.k. (Soenda)  
6.15 - Lagoe Djawa  
7.30 - Paus  
7 - malam Ligoe Ambon  
7.15 - Berita s.k. (Indonesia)  
7.30 - Lagoe Krontjong  
8 - Wajung Golek  
6 - pagi Toetoepe  
—o—

Minggu 17 September  
8.30 pagi Lagoe lagoe dari plastik  
gramofon  
11.30 siang Toetoepe  
5 - sore Lagoe Manssoeka  
6.30 - Paus  
7 - malam Lagoe Toerki  
7.30 - Pemandangan  
loar negeri  
8 - Ketjapi Orkest  
10 - Toetoepe  
—o—

Senen 18 September  
5 - sore Kinderuurtje  
6 - Berita s.k. Soenda  
6.15 - Lagoe Soenda  
6.30 - Paus  
7 - malam Lagoe Soenda  
7.15 - berita s.k. (Indonesia)  
7.30 - Lagoe Krontjong  
8 - Peladjaran Gamelan  
11 - Toetoepe  
—o—

Selasa 19 September  
5 - sore Kinderuurtje  
6 - Berita s.k. (Soenda)  
6.15 - Lagoe Hawaian  
6.30 - Paus  
7 - malam Lagoe Meljoe  
7.15 - Berita s.k. (Indonesia)  
7.30 - Lagoe Soenda  
8 - Membalas soerat soerat  
9.75 - Lagoe Djawa  
9.30 - H. waisen Orkest  
10 - Toetoepe  
—o—

Rumbo 20 September  
5 - sore Lagoe Soenda  
5.30 - Lagoe Djawa  
6 - Berita s.k. Soenda  
6.15 - Lagoe Krontjong  
6.30 - Toetoepe  
7 - malam Lagoe Hawaian  
7.15 - Berita s.k. Indonesia  
7.30 - Lagoe Meljoe dan  
Krontjong  
8 - Tjempeng Orkest  
12 - Toetoepe  
—o—

Kemis 21 September  
5 - sore Lagoe Krontjong  
5.30 - Lagoe Djawa  
6 - Berita s.k. (Soenda)  
6.15 - Lagoe Soenda  
6.30 - Paus  
7 - malam Lagoe Soenda  
7.15 - berita s.k. (Indonesia)  
7.30 - Lagoe Toerki  
7.45 - Mengadij Qer'an  
8.15 - Lagoe Meljoe  
8.30 - Sportpratje  
9 - Lagoe Mausoska  
10 - Toetoepe  
—o—

**VORO BATAVIA**  
Golfengte 105.26 M  
Djoemahat 15 September  
5 - sore Lagoe Belloni  
5.30 - Lagoe Arab  
6 - Lagoe Tioung Hwa  
6.30 - Berita s.k. Horian  
7 - malam Oentoek anak anak  
7.20 - Pembatjan Kitab Iedjil  
8 - Tooneel Soenda  
11 - Berbenti  
—o—

## Pangacs barang tjitakan

100	Emplop ditjital djenengen	f 0,75
500	id.	f 2,50
1000	id.	f 4,-
100	Briefkaart (Kartes post) ditjital sabekul	f 0,75
500	id.	f 2,-
1000	id.	f 3,50
100	Kertas toelis, ditjital djenengen	f 0,75
500	id.	f 2,50
1000	id.	f 4,-
100	Soerat ondangan model Briefkaart	f 1,-
200	id.	f 1,75
500	id.	f 3,75
1000	id.	f 6,-

Pangacs noe kasehat diloeher sadajana nganggo tinta  
hideung, ospami nganggo sanes kleur, kedah nambah  
ongkos. Sareng teuatiyan kaetang ongkos ngintoen.  
Pesenan nganggo perantaraan Rembours teu tiara ngintoen

## DRUKKERIJ „ECONOMY“

Oude Kerkhofweg No. 16 - Bandoeng

Misih bisa diterima :

## ORGAAAN

dari segala bangsa boeat ditjital di

## Druk. „ECONOMY“

Oude kerkhofweg 16 Tf. 444 Bandoeng

Pekerjaan tjeput sedang harga bersaingan keras, LETTER BAROE

Toean berasa memindjamkan wang renten?

Toean berasa memindjam wang renten?

Bagaimana kedoeoekan Toean sebagai pengelpas wang renten?

Bagaimana kedoeoekan toean sebagai pemindjam wang renten?

Lekashah beli boekoe:

## Geldschieters Ordonnantie

[Salinan dari Oendang-Oendang tentang melepas wang renten]  
Basma Indonesia

Sekarang soedah terbit harga f 0,75 contant. Remborus tidak  
bisa dikabosukan.

Pesanan pada: Drukkerij - ECONOMY O. Kerkhofweg

Bandoeng.

Perlos diketahoei oleh pendoedoek Indonesia.

Distos diniatakan poela, bagaimana tjaranja soepaja saorang bi  
terbebas dari gijzeling.

## NIROM

Archipelzender PMH 45 Mr.

Djoemahat 15 September  
Bandoeng II 192 Batavia II 190  
PMH 45

5 - sore Taman pemoeda

5.45 - Lagoe Krontjong

6.15 - Lagoe Soenda

6.45 - Lagoe lagoe Tioung Hwa

Modern

7 - malam Cul uur Djawa

7.40 - berita pers (Batavia)

8 - Tanda waktos

8.01 - bahsa beunda

8.40 - Siujtorkest Belloni

9 - Suv-air bandoeung

10 - Orkest Miwangkabau

11 - Toetoepe

—o—

Saptos 16 September

Bandoeng II 129 dan III 50

Batava II 190

6 - pagi Lagoe Meljoe Singapore

6.30 - Lagoe Ambon

7 - Tanda waktos

7.01 - Lagoe lagoe Soenda

7.30 - Toetoepe

Bandoeng II 192 M Bandoeng 111 50 M

PMH 45 M.

12 - siang Tanda waktos

12.03 - Maruk mesakan

12.20 - Siujtorkest Belloni

12.30 - Ge deran Djawa

1.30 - Berita pers ig terpenting

1.40 - Genderan Djawa

2.20 - berita pers oelangau

2.30 - Toetoepe

Bandoeng II 198 M Batavia II 190 M

PMH 45 M.

5 - sore Pengboer Hati

6.30 - Lagoe lagoe ex'ra

7 - malam O'kest Keljapi

7.40 - Berita Pers

8 - Tanda waktos

8.01 - Orkest Ketjapi

9.30 - Cabaret Meljoe

12 - Toetoepe

—o—

SOERABAIA

## SOERABAIA

Golfengte 68 M. dan 129M.

Djoemahat 15 September  
Djokja II 129 Semarang II 197  
Soerabaja II 61 dan IV 129.

Solo II 120

5 - sore Gemel a Madoera

7 - malam Tanda waktos

7.01 - Berita Pers

7.15 - Membalas soerat soerat

dan rapport

7.20 - Boenga Rampai

8.01 - Bahasa belanda

8.40 - Boenga Rampai Sumatra

9 - Wajung Orang

1 - Toetoepe

—o—

Saptos 14 September

Soerabaja II 61 M dan IV 129 M

Semarang II 111 M Djocja II

128 M Solo II 120 M.

6 - pagi Boenga Rampai Hawaii

6.40 - Berita pers

6.45 - Boenga Rampai Hawaii

7 - Tanda waktos

7.01 - Lagoe Though a modern

7.25 - Berita pers (oelangau)

7.30 - Toetoepe

—o—

Saptos 16 September

Bandoeng II 129 dan III 50

Batava II 190

6 - pagi Lagoe Meljoe Singapore

6.30 - Lagoe Ambon

7 - Tanda waktos

7.01 - Lagoe lagoe Soenda

7.30 - Toetoepe

Bandoeng II 192 M Bandoeng 111 50 M

PMH 45 M.

12 - siang Tanda waktos

12.03 - Maruk mesakan

12.20 - Siujtorkest Belloni

12.30 - Ge deran Djawa

1.30 - Berita pers ig terpenting

1.40 - Genderan Djawa

2.20 - Berita pers (oelangau)

2.30 - Toetoepe

—o—

Saptos 16 September

Bandoeng II 128 Semarang II 197

Soerabaja 161 dan IV 129,

Solo III 120

5 - sore Taman Pemoeda

6 - Krontjong dan stambael

6.30 - Lagoe lagoe Tioung Hwa

7 - malam Tanda waktos

7.01 - Berita Pers

7.15 - Membalas soerat soerat

dan rapport